

Kawasaki

ENGINES

MANUALE D'ISTRUZIONI

MOTORE A BENZINA A 2 TEMPI, RAFFREDDATO AD ARIA

TJ23E
TJ27E
TJ35E
TJ45E
TJ53E

P/N 99976-2135-06 (IT)

2. RACCOMANDAZIONI PER OLIO E CARBURANTE :

⚠ AVVERTENZA

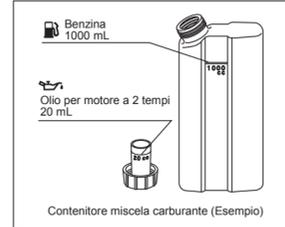
In certe situazioni, la benzina è estremamente infiammabile e può essere esplosiva, quindi potenzialmente rischiosa di gravi ustioni. Girare su "OFF" la chiave di accensione. Non fumare. Accertarsi che il luogo sia ben ventilato e non ci siano sorgenti di fiamme o scintille, comprese eventuali lampade spia di apparecchi. NON riempire il serbatoio al punto che il livello del carburante arrivi fino al bocchettone, o alla superficie di livello del misuratore del livello. Se il serbatoio è riempito troppo, il calore potrebbe causare l'espansione del carburante e il trabocco attraverso le aperture nel tappo del serbatoio. Terminato il rifornimento di carburante, accertarsi che il tappo del serbatoio sia chiuso saldamente. Strofinare via la benzina eventualmente versata, subito.

AVVISO

Il funzionamento del motore con solo benzina come carburante sarebbe causa di grippaggio. Usare una miscela olio-benzina.

Il motore a 2 tempi Kawasaki deve funzionare con miscela olio-benzina.
Rapporto di miscela olio motore e benzina:
50:1
(Benzina, 50; Olio per motore a 2 tempi, 1)

Versare l'olio per motore a 2 tempi e la benzina in un contenitore appropriato, nella proporzione indicata sopra, e agitare bene per evitare che rimangano separati. Dopo di che, versare la miscela nel serbatoio del carburante.



Tipo di carburante e numero di ottani

Usare benzina pulita e senza piombo, con volume di etanolo non superiore al 10% e un numero di ottani uguale o superiore a quello mostrato in tabella.

Tipo di carburante	Benzina senza piombo
Contenuto di etanolo	E10, o meno
Numero di ottani minimo	Numero di ottani di ricerca (RON) 91

4

AVVISO

In questo motore, non bisogna usare carburante che contenga più etanolo o altri ossigenati rispetto ai valori specificati per il carburante E10*. L'uso di carburante non adatto potrebbe comportare danni al motore e al sistema di distribuzione del carburante, o problemi di rendimento e/o avviamento del motore.

* E10 significa che il carburante contiene fino al 10% di etanolo, come specificato dalla normativa europea.

AVVISO

Non usare benzina al piombo perché distruggerebbe il convertitore catalitico. (tranne TJ53E)

NOTA

- Non usare benzina che sia stata immagazzinata più di due mesi.
- Per essere sicuri di ottenere un buon avviamento del motore a basse temperature ambientali, bisogna usare carburante nuovo di classificazione invernale.
- In caso di "battito in testa o sussulti", usare una benzina di marca diversa o a più alto numero di ottani.

Grazie per aver acquistato questo motore Kawasaki TJ23E/TJ27E/TJ35E/TJ45E/TJ53E. Per la sicurezza, leggere questo manuale del proprietario e comprenderne bene il contenuto prima di cominciare a usare questo MOTORE. Inoltre, leggere il manuale del proprietario relativo all'equipaggiamento. Leggere le etichette di avvertimento che sono sul motore e comprenderne bene il contenuto. Se un'etichetta dovesse mancare, danneggiarsi o consumarsi, richiederne un'altra di ricambio al rivenditore Kawasaki e installarla al suo posto.

Leggere e attenersi alle istruzioni fornite ogni qual volta si presentano i simboli indicati sotto! Bisogna osservare sempre le procedure di manutenzione e funzionamento in condizioni di sicurezza.

⚠ PERICOLO

PERICOLO indica una situazione di rischio che, se non evitata, sarebbe causa di morte o infortunio grave.

⚠ AVVERTENZA

AVVERTENZA indica una situazione di rischio che, se non evitata, potrebbe essere causa di morte o infortunio grave.

⚠ ATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione di rischio che, se non evitata, potrebbe essere causa di infortunio non grave.

AVVISO

AVVISO serve ad indicare operazioni che non comportano rischi d'infortuni.

NOTA

- Questo simbolo di nota indica punti di particolare interesse per un funzionamento più efficiente e conveniente.

1

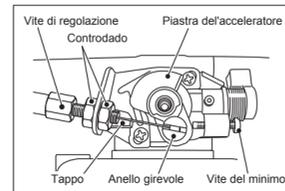
Olio motore raccomandato

Olio motore a 2 tempi di alta qualità
Classificazione di servizio JASO - classe FC

AVVISO

Non usare olio motore a 2 tempi che contiene Fosforo (P), Piombo (Pb) o Zolfo (S). Tali elementi farebbero diminuire il rendimento e la durata di vita del convertitore catalitico. (tranne TJ53E)

3. REGOLAZIONE DEL CAVO DELL'ACCELERATORE :



- Per regolare il motore in funzione degli equipaggiamenti (decespugliatore, etc.), regolare il cavo dell'acceleratore seguendo le procedure riportate di seguito.
- Rimuovere il tappo del filtro dell'aria. Allentare il controdamo.
- Ruotare la vite di regolazione. Verificare che la vite del minimo tocchi la piastra dell'acceleratore a livello dell'anello girevole e che il gioco del cavo dell'acceleratore sia di circa 2 mm.
- Premere la leva dell'acceleratore. Verificare che la piastra dell'acceleratore tocchi il tappo.
- Serrare il controdamo.

4. AVVIAMENTO :

Carburante

- Spegner il motore prima di fare rifornimento di carburante.
- Aprire il tappo del serbatoio del carburante e riempire il serbatoio con carburante premiscelato 50: 1 benzina/olio.
- Versare lentamente per evitare "rigurgito" e permettere l'uscita dell'aria dal serbatoio del carburante.
- Chiudere saldamente il tappo carburante girandolo in senso orario fino a fine corsa.

⚠ AVVERTENZA

Non riempire il serbatoio in modo che il livello del carburante salga fino al bocchettone. Se il serbatoio è troppo pieno, il calore potrebbe causare l'espansione e il trabocco del carburante attraverso le aperture nel tappo del serbatoio. Dopo il rifornimento, assicurarsi che il tappo del serbatoio carburante sia chiuso saldamente. Se viene versata benzina sul serbatoio carburante, pulirla immediatamente.

⚠ PERICOLO

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, il quale è un gas tossico incolore e inodore. Non mettere in funzione il motore in ambienti chiusi. Fornire sempre un'adeguata ventilazione.

5

Per ragioni di sicurezza, leggere e comprendere il presente manuale d'uso in tutte le sue parti prima di avviare il MOTORE.

⚠ PERICOLO

Gas di scarico contenenti monossido di carbonio, un gas velenoso inodore e incolore. Inalare monossido di carbonio può essere causa di infortunio grave al cervello, o morte.

NON far funzionare il motore in luoghi chiusi. Far funzionare solo in un luogo ben ventilato. La benzina è estremamente infiammabile e può essere esplosiva in determinate situazioni, con rischi di gravi ustioni. Prima del rifornimento di carburante, della manutenzione del sistema di circolazione del carburante, dello scarico della benzina e/o della regolazione del carburatore:

Arrestare il motore e attendere che si raffreddi prima d'iniziare il rifornimento.

NON fumare.

Accertarsi che il luogo sia ben ventilato e non ci siano sorgenti di fiamme o scintille, comprese eventuali lampade spia di apparecchi. NON riempire il serbatoio al punto che il livello del carburante arrivi fino al bocchettone, o alla superficie di livello del misuratore del livello. Se il serbatoio è riempito troppo, il calore potrebbe causare l'espansione del carburante e il trabocco attraverso le aperture nel tappo del serbatoio.

Strofinare via la benzina eventualmente versata, subito.

Durante il funzionamento normale, i motori possono surriscaldarsi davvero molto.

Per evitare rischi d'incendio:

Tenere il motore ad almeno 1 m di distanza da edifici, ostacoli e altri oggetti infiammabili.

NON collocare oggetti infiammabili vicino al motore.

NON esporre prodotti combustibili al flusso di gas di scarico del motore.

NON usare il motore su un terreno selvaggio coperto di alberi, cespugli o erba salvo che sia stato installato un parascintille sulla marmitta.

Per evitare rischi di scossa elettrica, NON toccare candele, cappucci di candele o copri candela quando il motore è in funzione.

Per evitare di scottarsi, anche gravemente, NON toccare un motore o una marmitta quando sono caldi da scottare. Durante il funzionamento, il motore diventa caldo da scottare. Prima di un intervento di manutenzione, o di rimuovere parti, arrestare il motore e attendere che si raffreddi.

NON avvicinare mani o piedi alle parti in rotazione o in movimento. Installare una copertura a protezione della puleggia, della cinghia a V o del manico.

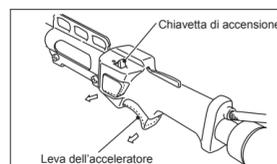
NON far funzionare il motore a velocità troppo alte. Potrebbe essere causa d'infortuni.

Per evitare la messa in moto accidentale del motore, rimuovere candele e copri candela prima di procedere a un intervento di assistenza tecnica.

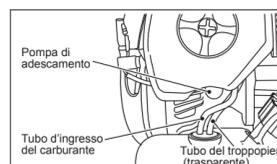
Leggere e comprendere le etichette di avvertimento collocate sul motore.

Se mancano delle etichette, o se queste sono danneggiate o consumate, contattare il rappresentante Kawasaki di zona per ordinare nuove etichette e installarle nella posizione corretta.

2



- Girare la chiave di accensione del motore che si trova sul motore o sull'equipaggiamento sulla posizione "I" (avviamento).
- Spostare la leva dell'acceleratore che si trova sull'equipaggiamento sulla posizione CLOSED (velocità motore al minimo).



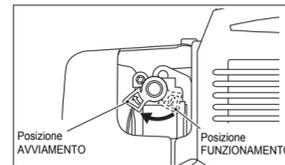
- Premere alcune volte e lentamente la pompa di adescamento fino a che il carburante fuoriesce dal tubo del troppopieno.

NOTA

Questo motore è stato progettato in modo che il carburante in trabocco per l'azione della pompa di adescamento ritorni nel serbatoio del carburante.

○ Siccome non c'è pericolo di inondare il motore si può premere anche molte volte la pompa di adescamento, fino a che il motore si avvia.

Tipo di leva di sollevamento

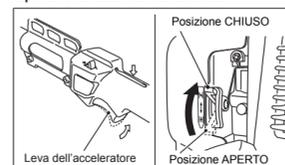


- Girare in senso orario la leva di sollevamento per metterla in posizione di "STARTING (Avviamento)".

NOTA

Se la leva dell'acceleratore viene premuta o bloccata a metà corsa, il motore non parte. Verificare che la leva dell'acceleratore si trovi nella posizione completamente chiusa.

Tipo di leva della valvola dell'aria

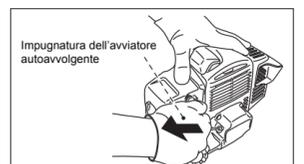


6

- Spostare la leva della valvola dell'aria nella posizione "CHIUSO".
- Spostare la leva dell'acceleratore nella posizione di mezzo.

NOTA

Quando il motore è già caldo, non sono necessarie né la leva di sollevamento né la leva della valvola dell'aria.



Avviamento a strappo standard

- Tira lentamente la corda di avviamento a strappo per ingranare il motore, dopodiché dai una tirata secca e veloce.

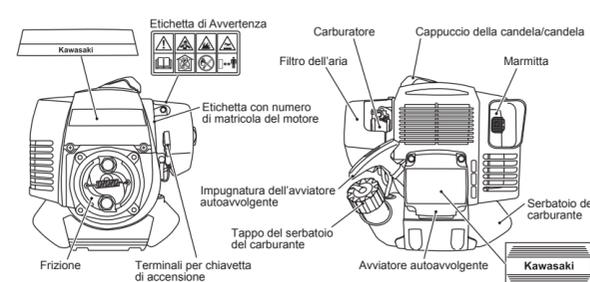
LPR (Avviamento a strappo debole)

- Dai ripetute tirate alla corda di avviamento a strappo in maniera secca e veloce.

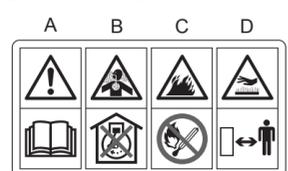
NOTA

Il metodo LPR richiede meno abilità per azionare il motore con forza leggera. Il rinculo accumula forza di trazione fino all'avvio del motore.

1. POSIZIONE DELLE PARTI COMPONENTI :



Etichetta di avvertenza



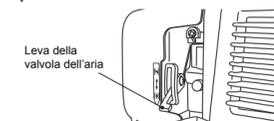
- A: Il manuale d'uso contiene informazioni importanti sull'uso in sicurezza. Prima di accendere il motore si raccomanda pertanto di leggerlo.
- B: Gli scarichi contengono monossido di carbonio, un gas inodore e mortale. Non accendere il motore in un ambiente chiuso.
- C: La benzina è molto infiammabile ed esplosiva. Non utilizzare fiamme libere o altre fonti di innesco.
- D: I motori possono raggiungere temperature estremamente elevate durante il normale impiego. Tenere le distanze dalle parti calde del motore.

3

Tipo di leva di sollevamento



Tipo di leva della valvola dell'aria



Etichetta con numero di matricola del motore

CODE TJ0XXE - XXXX
E / NO. 123456

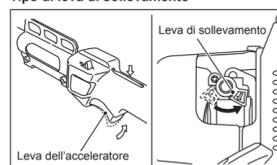
Numero di matricola del motore:
Il numero di matricola del motore è l'unico mezzo per identificare il particolare motore rispetto ad altri dello stesso tipo di modello. Questo numero di matricola del motore è necessario per ordinare pezzi di ricambio dal rivenditore.

7

⚠ AVVERTENZA

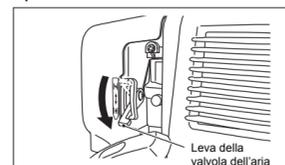
Se rilasciata di scatto, la corda di avviamento potrebbe diventare pericolosa ed essere causa d'infortunio e/o danneggiamento del meccanismo dell'avviatore autoavvolgente. Per avviare il motore, afferrare saldamente l'impugnatura dell'avviatore autoavvolgente; non afferrare direttamente la corda. E controllare che la corda si riavvolga nel suo alloggiamento.

Tipo di leva di sollevamento



- Premere una volta la leva dell'acceleratore per portare la leva di sollevamento in posizione "FUNZIONAMENTO" (velocità motore al minimo), quindi rilasciare di nuovo la leva acceleratore riportandola in posizione "CHIUSO" (velocità motore al minimo).

Tipo di leva della valvola dell'aria



- Dopo l'avviamento, spostare gradualmente la leva della valvola dell'aria sulla posizione "APERTO".
- Se il motore si avvia solo brevemente e poi si arresta, spostare la leva della valvola dell'aria sulla posizione "APERTO".
- Ripetere l'avviamento autoavvolgente finché il motore non si avvia.

Dopo l'avviamento, far girare il motore alla velocità di funzionamento al minimo per alcuni minuti. (Vedere Riscaldamento iniziale)

5. RISCALDAMENTO INIZIALE :

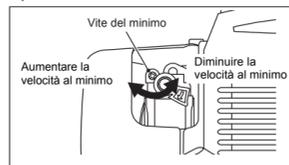
- Dopo l'avviamento, far girare per qualche minuto il motore alla velocità di funzionamento al minimo (la posizione della leva dell'acceleratore è CLOSED).

AVVISO

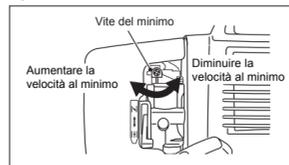
È bene concedere abbastanza tempo al riscaldamento iniziale per evitare di danneggiare il motore e far girare il motore senza forzare. Il motore deve funzionare a regime di minimo per alcuni minuti perché si riscaldi prima essere messo sotto sforzo. In questo modo l'olio raggiungerà le parti componenti il motore, e il gioco del pistone raggiungerà il valore delle specifiche di progetto.

6. REGOLAZIONE :

Tipo di leva di sollevamento



Tipo di leva della valvola dell'aria



Velocità di funzionamento al minimo

- Se la lama di taglio si muove quando il motore sta girando al minimo, girare la vite del minimo in senso antiorario per abbassare il minimo del motore.
- Se il motore non tenesse il minimo, forse la regolazione ha raggiunto un livello troppo basso, girare la vite del minimo in senso orario per aumentare il minimo del motore. Qui sotto viene indicata la velocità al minimo stabile.

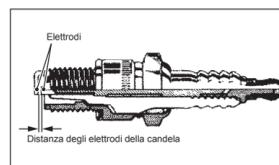
8

	TJ23E	TJ27E	TJ35E	TJ45E	TJ53E
Velocità al minimo stabile g/min (gm)	3000	3000	3000	2800	2800

Regolazione del carburante
Il carburatore è stato regolato in fabbrica su rifornimento carburante ottimale. Non rivedere l'impostazione del carburatore.

NOTA

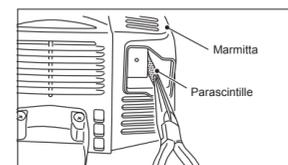
- Fosse necessaria una regolazione, richiedere l'intervento al concessionario Kawasaki autorizzato.



Candela consigliata:
TJ23E/TJ27E/TJ35E/TJ45E...NGK BPMR7A
TJ53E...NGK BPMR8Y

Manutenzione della candela

- Ogni 50 ore di funzionamento
- Afferrare con le dita il cappuccio della candela e sollevarla.
- Rimuovere la candela usando una chiave da candela adatta.
- Pulire gli elettrodi raschiandoli o con una spazzola metallica in modo da rimuovere i depositi di carbonio e lo sporco d'umidità.
- Controllare con cura che la porcellana non sia incrinata e non ci siano altri segni d'usura e danneggiamenti. Se necessario, sostituire la candela con una nuova.
- Controllare la distanza degli elettrodi della candela e aggiustarla se necessario. La distanza deve essere compresa tra 0,6 e 0,7 mm. Per modificare la distanza, basta piegare l'elettrodo laterale, usando un attrezzo per candela.
- Installare e avvitare bene la candela usando una coppia di 14 kgf·m (1,4 N·m).
- Infilare il cappuccio sulla candela, saldamente.
- Sollevare leggermente il cappuccio della candela per accertarsi che l'installazione del cappuccio sia corretta.



Manutenzione parascintille

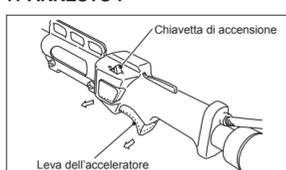
- Ogni 50 ore di funzionamento
- Rimuovere il parascintille dal foro del gas di scarico della marmitta.
- Spazzolare lo schermo parascintille per pulirlo rimuovendone i depositi.
- Installare il parascintille.

Rimozione del carbonio delle parti interne del motore

Ogni 50 ore di funzionamento
Queste operazioni devono essere eseguite con gli attrezzi adatti.
Per il servizio d'assistenza tecnica, contattare il rivenditore autorizzato Kawasaki di fiducia.

12

7. ARRESTO :



- Spostare la leva dell'acceleratore che si trova sull'equipaggiamento sulla posizione CLOSED (velocità motore al minimo) e il motore gira a regime di minimo.
- Girare la chiavetta di accensione del motore sulla posizione "O" (arresto).

AVVISO

Arrestare improvvisamente il motore che sta girando ad alta velocità può essere causa di guasto. Ridurre la velocità del motore a regime di minimo per un minuto prima di spegnere il motore che sta girando ad alta velocità, a pieno carico.

Arresto d'emergenza

- Girare la chiavetta di accensione del motore sulla posizione "O" (arresto).

8. CATALIZZATORE :

Catalizzatore: (tranne TJ53E)

Questo piccolo motore è dotato di catalizzatore nel sistema di scarico per ridurre notevolmente le emissioni di scarico. Il catalizzatore trasforma il monossido di carbonio e gli idrocarburi in biossido di carbonio e acqua, non dannosi.

Il catalizzatore richiede cura particolare.

- Utilizzare esclusivamente benzina senza piombo. Non usare mai benzina contenente piombo. La benzina con piombo riduce notevolmente la funzionalità del catalizzatore.
- Non utilizzare olio per motori a 2 tempi contenente Fosforo (P), piombo (Pb) o zolfo (S). Questi elementi riducono la vita operativa e le prestazioni del catalizzatore.
- Lasciare girare il motore al minimo per qualche istante prima di spegnerlo.

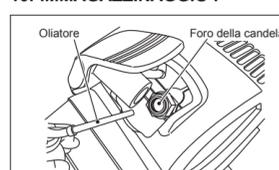
NOTA

- Non arrestare mai il motore chiudendo la leva della valvola dell'aria.
- Non arrestare mai il motore durante il funzionamento a una velocità superiore al minimo.

- Spegnerlo il motore e lasciarlo raffreddare prima di trasportare o riporre l'unità.
- Non collocare l'unità su erba secca o nelle vicinanze di oggetti infiammabili se il motore non è freddo o non si è raffreddato.

9

10. IMMAGAZZINAGGIO :



Un motore da immagazzinare per oltre 30 giorni deve prima essere svuotato del tutto del carburante, per evitare che si formino depositi di gomma sulle parti essenziali del carburatore, sul filtro del carburante e nel serbatoio del carburante.

- Pulire il motore.
- Rimuovere tutto il carburante dal serbatoio e far funzionare il motore in folle in modo da consumare il carburante presente nel carburatore.
- Rimuovere la candela, versare 0,5 mL di olio per motore a 2 tempi nuovo attraverso il foro della candela, tirare più volte l'impugnatura dell'avviatore autoavvolgente e reinstallare la candela.
- Tirare lentamente l'impugnatura dell'avviatore autoavvolgente fino a sentire una certa resistenza.
- Immagazzinare il motore in un posto pulito e asciutto.

AVVERTENZA

La benzina è una sostanza tossica. Lo smaltimento della benzina deve essere fatto in modo appropriato. Contattare le autorità del luogo per apprendere i metodi di smaltimento approvati.

13

9. MANUTENZIONE :

AVVERTENZA

Impedire l'avviamento accidentale durante la manutenzione del motore rimuovendo i cappucci delle candele.

Tabella della manutenzione ordinaria

Manutenzione	Giornaliera	Frequenza			
		Prime 20 ore	Ogni 20 ore	Ogni 50 ore	Ogni 100 ore
Controllare e rabboccare livello carburante	●				
Controllare che non vi siano perdite di carburante	●				
Controllare che bulloni, dadi e viti non siano allentati o mancanti	●				
Ripulire il filtro del carburante			●		
★ Pulire la cartuccia del filtro dell'aria			●		
Serrare bulloni, dadi e viti		●		●	
Pulire la candela e regolare la distanza degli elettrodi				●	
★ Rimuovere polvere e sporcizia dalle alette dei cilindri				●	
K Rimozione dei depositi di carbonio dalla testa del pistone e dall'interno del cilindro				●	
K Asportare i depositi carboniosi del tubo di scarico della marmitta				●	
Pulire lo schermo parascintille				●	
K Controllare la parte scorrevole dell'albero a gomiti, biella ecc.					●
Tubo carburante					Sostituire ogni 3 anni

NOTA

○ Gli intervalli di manutenzione indicati vanno usati come guida. La manutenzione va eseguita più frequentemente, secondo necessità, in base alle condizioni operative.

○ Quando si verificano danni o difetti nelle parti controllate, sostituire con un pezzo nuovo.

K : Manutenzione da far eseguire da un rivenditore autorizzato Kawasaki.

★ : Effettuare più frequentemente la manutenzione in condizioni di molta polvere

10

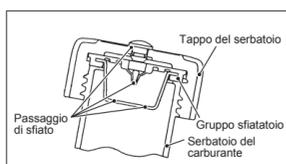
11. GUIDA PER LA RICERCA E ELIMINAZIONE GUASTI :

Se il motore presenta problemi di funzionamento, esaminate attentamente i sintomi e le condizioni operative, quindi usate la tabella che segue come guida per la ricerca e eliminazione guasti.

Problema	Probabile causa	Rimedio	
Il motore non parte o il rendimento è scarso	Compressione insufficiente	Pistone, cilindro e fascia elastica difettosi Candela allentata Bulloni del cilindro allentati Serrare adeguatamente.	
	Mancanza di carburante nella camera di combustione	Manca carburante nel serbatoio	Riempite il serbatoio di carburante.
		Filtro o tubo carburante intasati o ostruiti	Ripulite.
		Sfiato aria bloccato nel tappo del serbatoio	
	Candela ingolfata di carburante	Difetto del carburatore	K
		Miscela carburante/aria troppo ricca	Girare la leva di sollevamento in posizione "FUNZIONAMENTO". Spostare la leva della valvola dell'aria in posizione "APERTO". Tirare l'impugnatura dell'avviatore autoavvolgente con la candela rimossa per scaricare il carburante in eccesso. Pulire la candela.
	Scintilla debole o assente	Filtro aria intasato	Ripulite.
		Difetto del carburatore	K
		Tipo/qualità del carburante sbagliati	Cambiare benzina.
		C'è acqua nel carburante	
Scarso Rendimento motore	Candela difettosa	Sostituire la candela.	
	Bobina d'accensione difettosa	K	
	Chiavetta di accensione lasciata in posizione "O" (arresto)	Chiavetta di accensione in posizione "I" (avviamento)	
	Filtro aria intasato	Ripulite.	
Surriscaldamento motore	Avviamento a strappo o percorso aria di raffreddamento intasati a causa di sporcizia.		
	Incrostazioni carboniose nella camera di combustione	K	
	Scarsa ventilazione intorno al motore	Scegliere una collocazione migliore	

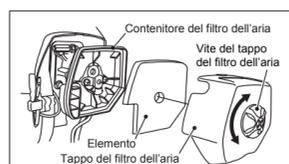
K: L'intervento di assistenza deve essere eseguito da un rivenditore autorizzato Kawasaki.

14



Manutenzione del tappo del serbatoio del carburante

Nel tappo del serbatoio è stato inserito un foro di sfiato. Se questo è ostruito, il carburante non può fluire nel carburatore e questo causa problemi per l'avviamento o il funzionamento del motore. Accertarsi anche che la base del gruppo sfiato sia inserita saldamente nella scanalatura all'interno del tappo del serbatoio, come mostrato.



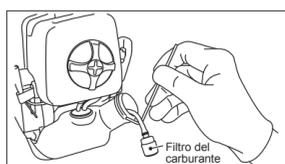
Manutenzione del filtro dell'aria

Pulire l'elemento del filtro dell'aria ogni 20 ore.

- Rimuovere il tappo del filtro dell'aria dal contenitore del filtro dell'aria dopo aver rimosso la vite del tappo del filtro dell'aria.
- Rimuovere l'elemento dal contenitore del filtro dell'aria.
- Lavare l'elemento in acqua e detergente, e farlo asciugare bene.
- Reinstallare l'elemento nel contenitore del filtro dell'aria e reinstallare il filtro dell'aria, dopo di che avvitare bene la vite.

AVVISO

Pulire in modo errato l'elemento può essere causa di guasto del motore. Non usare aria compressa per pulire o asciugare l'elemento. Pulire sempre l'elemento solo con un solvente approvato e ad alto punto d'infiammabilità. Non usare benzina, in nessun caso. Non far funzionare il motore con parti del filtro dell'aria rimosse.



Manutenzione del filtro del carburante

Ogni 20 ore di funzionamento

- Estrarre il filtro del carburante dal serbatoio del carburante.
- Pulire il filtro del carburante in un bagno di solvente con punto d'infiammabilità molto alto.
- Asciugare bene il filtro del carburante e reinstallarlo nel serbatoio del carburante.

NOTA

- Se ottemperate le raccomandazioni il carburante ancora non circolasse regolarmente, sostituire il filtro del carburante con uno nuovo.

AVVERTENZA

Molti solventi sono altamente infiammabili e potrebbero causare scottature anche gravi. L'uso non accurato di solventi può essere causa di incendio o esplosioni. Non usare benzina o solventi altamente infiammabili per pulire il filtro del carburante. Pulire solo in un luogo ben ventilato e non vicino a sorgenti di fiamme o scintille, comprese eventuali le lampade spia di apparecchi.

11

12. PROTEZIONE AMBIENTALE :

Come aiuto alla protezione dell'ambiente, provvedere in modo appropriato allo smaltimento di batterie usate, oli e liquidi, o altri componenti del motore che potrebbero essere destinati allo smaltimento in futuro. Chiedere al concessionario Kawasaki autorizzato, o all'azienda locale addetta allo smaltimento dei rifiuti a impatto ambientale, per essere informati sulle procedure in merito vigenti sul posto. Questo vale anche per quando bisognerà provvedere allo smaltimento di tutto il motore alla fine della sua durata di servizio utile.

13. DATI CARATTERISTICI :

	TJ23E	TJ27E	TJ35E	TJ45E	TJ53E	
Tipo:	Motore a benzina, valvola pistone a 2 tempi, raffreddamento ad aria forzato					
Cilindrata	ml	23,3	26,3	34,4	45,4	53,2
Capacità del serbatoio	L	0,5	0,5	0,7	0,9	1,1
Emissioni CO ₂ del motore	https://www.kawasaki-engines.eu/en/support/co2-engine-emission-data/					

I dati caratteristici sopra sono soggetti a variazioni senza preavviso per miglioramenti del progetto e delle prestazioni durante la produzione.

Kawasaki
— ENGINES —
KAWASAKI MOTORS, LTD.

Istruzioni originali